Zavlažovací technika POWERMAT – Lehké vyztužené zahradní hadice řady Garden+ (PM1151)

Vícevrstvá vyztužená zahradní hadice Garden+ 1/2" (12,7 mm), délka 30 m (8 bar, 2,65 kg) – POWERMAT PM1151

Model: PM1151_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Lehká a ohebná vícevrstvá zahradní hadice POWERMAT Garden+ 1/2" o délce 30 m (pracovní tlak 8 bar, 2,65 kg) pro snadnou každodenní zálivku záhonů, skleníků a trávníků.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM1151_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1151)
EAN kód	5904067441477
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Průměr a délka	Světlost 1/2" (12,7 mm), délka 30 m, nízká hmotnost 2,65 kg

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM1151_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1151)
EAN kód	5904067441477
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Průměr a délka	Světlost 1/2" (12,7 mm), délka 30 m, nízká hmotnost 2,65 kg
Tlak a materiál	Pracovní tlak 8 bar, vícevrstvé měkčené PVC s křížovým opletem
Připojení	Standardní zahradní rychlospojky 1/2"
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1151)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	Dle provedení
Obsah balení	Originální balení – Zahradní hadice Garden+ 1/2" 30 m PM1151
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Průměr a délka** – Světlost 1/2" (12,7 mm), délka 30 m, nízká hmotnost 2,65 kg
- **2. Tlak a materiál** – Pracovní tlak 8 bar, vícevrstvé měkčené PVC s křížovým opletem
- **3. Připojení** – Standardní zahradní rychlospojky 1/2"
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1151)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM1151
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Zahradní hadice Garden+ 1/2" 30 m PM1151** – Balení (5904067441477)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

ZAHRADNÍ HADICE ŘAD PREMIUM, GARDEN PRO+ A GARDEN+ NEPOUŽÍVEJTE PRO ROZVOD VROUCÍ VODY, AGRESIVNÍCH CHEMIKÁLIÍ ANI PLYNŮ! – NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ PRACOVNÍ TLAK VODOVODNÍHO ŘADU / ČERPADLA (8 BAR)!

NENECHÁVEJTE NATLAKOVANOU ZAHRADNÍ HADICI S UZAVŘENOU KONCOVOU PISTOLÍ DLOUHODOBĚ NA PŘÍMÉM LETNÍM SLUNCI! – Po skončení zavlažování vždy uzavřete zahradní kohout a uvolněte zbytkový tlak v hadici stiskem postřikovače!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ OPRAVA CHYBNÝCH PARAMETRŮ V E-SHOPU: U vícevrstvých zahradních hadic PM1157, PM1158, PM1161 a PM1154 se v automatických parametrech e-shopu objevuje nesmyslný údaj „Pracovný uhol: 20 ° / 25 °“ (záměna referenční teploty zkoušky tlaku +20 °C za úhel!) a u hadice PM1153 údaj „Materiál: Kov a odolný plast“ — ve skutečnosti jde u všech 10 modelů o VÍCEVRSTVÉ MĚKČENÉ PVC HADICE S TEXTILNÍM VÝZTUŽNÝM OPLETEM odolné UV záření a usazování řas!

⚠ Rozlišujte 3 výkonnostní řady a 2 světlosti hadic POWERMAT: 1) Řada **Garden+** (PM1151 1/2" 30 m; PM1153 3/4" 30 m; PM1154 3/4" 50 m) — lehká univerzální 3vrstvá hadice s křížovým opletem. 2) Řada **Premium** (PM1155 1/2" 30 m; PM1156 1/2" 50 m; PM1157 3/4" 30 m; PM1158 3/4" 50 m) — zesílená stěna se zvýšenou odolností proti zlomu. 3) Těžká profesionální řada **Garden Pro+** (PM1159 1/2" 30 m; PM1160 1/2" 50 m; PM1161 3/4" 30 m; PM1162 3/4" 50 m, 12,4 kg) — maximální tloušťka stěny a tvarová stálost!

⚠ Nepřejíždějte naplněnou hadici osobním automobilem ani zahradním traktorem bez přejezdového můstku.

⚠ Před příchodem zimních mrazů hadici kompletně odpojte, vypusťte z ní veškerou vodu a uložte v prostoru bez silného mrazu — zmrzlá voda uvnitř roztrhne výztužnou vrstvu!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Ověřte správný vnitřní průměr hadice pro vaše rychlospojky a čerpadlo: **1/2" (12,7 mm)** pro běžné ruční zavlažování z vodovodu vs. **3/4" (19 mm)** pro dlouhé trasy 30–50 m a velký průtok ze zahradních čerpadel.
2. Při prvním odvíjení nové role hadici rozmotávejte postupným odvalováním kotouče po trávníku (netahejte za konec ležícího svitku kolmo vzhůru, jinak vzniknou spirálové smyčky!).
3. Zkontrolujte čisté kolmé seříznutí konce hadice před nasazením do upínacích zoubků rychlospojky 1/2" nebo 3/4".
4. Zkontrolujte přítomnost gumového O-kroužku na trnu kohoutové přípojky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. První rozvinutí a srovnání hadice: Rozbalte kotouč odvalením do přímky, v teplém dni ji nechte krátce prohřát a napusťte vodou — vnitřní pnutí z přepravního balení se srovná.
2. Osazení rychlospojek 1/2" nebo 3/4": Navlékněte převlečnou matici spojky na kolmo seříznutý konec hadice, nasuňte hadici až na doraz trnu a pevně dotáhněte matici rukou.
3. Zavlažování a čerpání (tlak do 8 bar): Připojte vstupní rychlospojku na kohout nebo výtlak zahradního čerpadla, na konec nacvakněte zavlažovací pistoli (se STOP spojkou) nebo postřikovač a plynule otevřete přívod vody.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Navíjení na hadicový vozík či držák: Po skončení zalévání uzavřete přívod vody, vypusťte tlak pistolí a navíjejte hadici rovnoměrně bez překrucování.
5. Zazimování hadice: Na podzim rozložte hadici na mírném svahu nebo ji profoukněte/převíjejte přes rameno bubnu, aby vytekla veškerá voda, a uložte v kůlně či garáži.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Ochrana proti UV a mechanickému prodření	Ačkoliv mají hadice UV stabilizaci, uložení na bubnu ve stínu výrazně prodlouží pružnost měkčeného PVC.
Kontrola koncovek u spojek	Pokud po letech používání začne hadice u převlečné matice rosit, odřízněte 3 cm otlačeného konce a znovu nasaďte rychlospojku.
Čištění vnějšího pláště	Zablácenou hadici před navinutím na vozík otřete vlhkým hadrem, aby písek neodíral kloub bubnu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hadice se při tažení překrucuje do smyčky a škrtí průtok	Vytahování z ležícího svitku bez odvalování	Srovnejte překroucení pootočením volného konce při mírném natlakování vodou a používejte otočný hadicový vozík.
Rychlospojka sklouzne pod tlakem z konce hadice	Použita spojka 3/4" na hadici 1/2" nebo šikmo seříznutý konec nedosahující pod upínací kleštinu	Zkontrolujte shodný rozměr spojky (1/2" vs. 3/4"), seřízněte konec kolmo a zasuňte jej nadoraz.
Na konci 50m hadice je při napojení na čerpadlo nízký průtok	Tlakové ztráty třením v malém průměru 1/2" na dlouhé vzdálenosti	Pro velké průtoky čerpadel na 30–50 m zvolte světlost 3/4" (PM1153/1154/1157/1158/1161/1162).

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Vícevrstvá vyztužená zahradní hadice Garden+ 1/2" (12,7 mm), délka 30 m (8 bar, 2,65 kg) – POWERMAT PM1151**
Typové označení / Model:	**PM1151_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Zahradní hadice Garden+ 1/2" 30 m PM1151 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.